TEMPORADA
2020 · 2021

PALAU DE LES ARTS
REINA SOFÍA

Dramaturgias de la ilusión y la resiliencia

La temporada 2019-2020, que tan particularmente cerramos en estos días, da paso al ilusionante periodo que se inicia con la presentación de **la temporada 2020-2021**: una realidad que se mostrará viva ya desde las semanas centrales del próximo mes de septiembre.

La decimoquinta temporada del Palau de les Arts Reina Sofía estará marcada por la presencia de algunos de los dramaturgos más determinantes de la historia del espectáculo teatral en Occidente, desde su desarrollo moderno en los siglos XVI y XVII hasta nuestros días: **dramaturgos del texto dramático**, los autores teatrales, y **dramaturgos del sonido**, los compositores a los que se unen los dramaturgos de la modernidad escénica, los **creadores escénicos**.

Les Arts, en su esencia de institución pública, entiende que su función primordial dentro del tejido cultural que lo alberga, la ciudad de València y la Comunitat Valenciana, es participar en esta cadena de creatividad sociocultural manifiesta en las dramaturgias que en su nueva temporada ofrece, y ve en ello una actuación necesaria para mantener renovada la potencia de la obra de arte ante un público cada vez más conectado con las corrientes artísticas mundiales.

Porque la Dramaturgia es, en pocas palabras, la unión de texto, ideas y escenario en un producto estético y teatral. Es la creación ordenada de un mundo simbólico, de un mensaje coherente, a partir de un relato verbal o musical, o de ambos, y tiene como fin primordial la innovación y la superación continua de los modelos escénicos heredados, que se presentan ante el público actual con nuevo aspecto, manteniendo intacto su contenido ideológico original.

Conceptos como la capacidad de superación -esa adaptación a las nuevas circunstancias que el pensamiento del siglo XX ha llamado **resiliencia**-, el **poder regenerador del arte y la meditación ante la vida**, ante sus límites, sus pruebas y su misma pérdida, están en la base de esta temporada, cuya programación se vertebra en buena medida sobre estas ideas presentes en las obras propuestas -escénicas y sinfónicas- y en las visiones dramatúrgicas que las presentan ante nuestro público.

Con especial contundencia se reflejan estos conceptos del pensamiento en las cuatro primeras obras de la temporada que son, en cierto sentido, cuatro reflexiones muy poderosas de sus respectivos creadores: Mozart/Castellucci, Shostakóvich/Heras-Casado, Beckett/Kurtág/Audi, Pagés/El Arbi El Hardi: la vida que mira a la muerte, que es una nueva vida; la vida que se enfrenta a su supervivencia en las guerras de los hombres; la vida como la libertad de decisión más íntima; la vida tomada como la medida del tiempo que pasa.

Más allá de este poderoso arranque, la temporada muestra la natural convivencia de la teatralidad clásica y la creación literaria romántica de William Shakespeare y el cuentista francés Charles Perrault, la poética del Barroco tardío y el Neoclasicismo del Abate Metastasio, la revolucionaria unión de literatura y discurso musical wagneriano, la teatralidad castiza y romántica de Mariano José de Larra, la literatura realista y naturalista de Giovanni Verga, determinante para la concepción de la obra dramática contemporánea, que tendrá representante de lujo en el duro realismo abstracto del siglo XX de Samuel Beckett.

La solidez de estas propuestas literarias, convertidas en hecho dramático por libretistas y compositores, tendrá su correlato en el elenco de creativos escénicos desplegado, los re-creadores contemporáneos de la obra de arte ante el público, que recibe de ellos la tradición cultural reactivada por el ojo crítico de los directores de escena.

Estos directores, que son a menudo dramaturgos, dotan de sentido a obras de épocas anteriores y también a propuestas de la más estricta contemporaneidad, que pueden resultar menos comprensibles al espectador moderno a causa de la cercanía temporal de los temas que se abordan, para los que la sociedad contemporánea aún no tiene formas estéticas claramente asociadas.

En este sentido, sus discursos visuales permiten que la tradición artística se inserte en los discursos visuales de nuestros días y conecte con el colectivo público por la vía de la inmediatez estética.

A los ya citados Romeo Castellucci y Pierre Audi, agregamos ahora a Laurent Pelly, Mario Martone y Giancarlo del Monaco, desde el ámbito de la creación internacional; y a Àlex Ollé (La Fura dels Baus), Emilio Sagi, Alfredo Sanzol y Jaume Policarpo como representantes del grupo de los creativos hispanos.

A esta importante vena argumentativa suma Les Arts otra no menos poderosa, aunque menos evidente, quizá, a primera vista. Es ésta la dramaturgia que se produce sin escenario, que tiene como indiscutibles protagonistas a la Orquestra de la Comunitat Valenciana y al combinado de batutas de primer nivel que se colocarán ante ella.

Esta teatralidad de la música pura -sin palabras, aunque no siempre- presenta en las obras programadas una recurrencia temática en línea con la idea motriz de la programación general. En ella son reconocibles las ideas más íntimas de **relación del hombre con el mundo**: el miedo a la muerte, también el miedo a la vida; la esperanza surgida de la resolución a la duda planteada por los miedos anteriores; el continuo resurgir de las profundidades y los abismos ante los que se sitúa la humanidad a lo largo de su existencia en la tierra.

Las humanísimas reflexiones vertidas en el texto latino de la misa de difuntos, el *Requiem*; la angustia serena mahleriana que canta a la naturaleza más cosmogónica y la narración épico-trágica de la vivencia del asedio de Stalingrado, dan buena prueba de los distintos acercamientos dramatúrgicos que, con la fe en la superación del miedo y la redención del espíritu, han jalonado la creación musical desde fuera del escenario.

En su anhelo de **apertura**, mantenimiento de la tradición y **divulgación**, Les Arts se abre un año más a otras músicas y otros campos no escénicos, pues son formas dramáticas el ***Lied***, basado en la música del poema; el **flamenco**, formado a partir de los palos "expresivos" del cante y las **músicas de otros pueblos**, de clara conexión racial-cultural. Por supuesto, el Palau de les Arts mantiene el compromiso con la **tradición musical valenciana**, sus sociedades musicales y bandas de música presentes en una gran mayoría de los municipios de la Comunitat.

Complementan a las actividades artísticas las acciones del ámbito de la divulgación y la pedagogía artística, actividad decisiva para la formación del futuro público valenciano que debe acudir a nuestras salas sin inconvenientes de edad ni diferencias sociales, consciente de la necesidad del arte como herramienta de cohesión con el pasado de su pueblo y como medio de consecución de un futuro mundo mejor. Una tarea delicada y apasionante en la que damos a conocer nuestro proyecto desde dentro en iniciativas englobadas en **Les Arts és Per a Tots** y **Les Arts és Educació**.

Una temporada de **Ilusión y resiliencia**, formas de esa energía que se transforma y no desaparece llamada **arte**.

Energía, ilusión, resiliencia. Todas ellas manifestaciones de la vida misma.

TEMPORADA 2020/2021

LES ARTS ÉS ÒPERA

REQUIEM
FIN DE PARTIE
IL TUTORE BURLATO
MITRIDATE -versión en concierto-
LA CENERENTOLA
FALSTAFF
L'ISOLA DISABITATA
TRISTAN UND ISOLDE
CAVALLERIA RUSTICANA / PAGLIACCI

LES ARTS ÉS SARSUELA

EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

LES ARTS ÉS DANSA

UNA ODA AL TIEMPO -María Pagés Compañía-
SONOMA -La Veronal-
GISELLE -Compañía Nacional de Danza-

LES ARTS ÉS LIED

LISE DAVIDSEN
AINHOA ARTETA
ANITA RACHVELISHVILI
CHRISTIAN GERHAHER
SONYA YONCHEVA
RENÉ PAPE

LES ARTS ÉS GRANS VEUS

JOYCE DIDONATO

LES ARTS ÉS **SIMFÒNIC**

PABLO HERAS-CASADO
GUSTAVO GIMENO
DANIELE GATTI
JUANJO MENA
ANTONELLO MANACORDA
FABIO LUISI

LES ARTS ÉS **FLAMENCO**

JOSÉ MERCÉ
DUQUENDE
LA MACANITA
ARGENTINA
NIÑO DE ELCHE

LES ARTS ÉS **ALTRES MÚSIQUES**

MARIZA
UTE LEMPER
PAT METHENY

LES ARTS ÉS **BANDES**

LES BANDES A LES ARTS

LES ARTS ÉS **PER A TOTS**

JORNADA PORTES OBERTES
MATINS A LES ARTS
PREESTRENA FINS A 28
LES ARTS VOLANT
MARATÓ VERDI
PERSPECTIVES
CONFERÈNCIES RAMON GENER
LES ARTS A LA FILMOTECA
BERKLEE A LES ARTS
LES ARTS A L'IVAM
LES ARTS AL BELLES ARTS (CASTELLÓ)
LES ARTS AMB TU
NIT A LES ARTS

LES ARTS ÉS **EDUCACIÓ**

BABIES ONLY
L'ÒPERA EN CONSTRUCCIÓ
TOTS A COR
TALLERES L.Ó.V.A.
SENT LA MÚSICA
TALLER DIDÀCTIC
PROJECTE ESCÈNIC
UNA MAÑANA CON...
CONTA'M UNA ÒPERA
ARENAS MUSICALES
PULCINELLA
L.Ó.V.A.
SPLASH
UNIVERSITATS

LES ARTS ÉS **FORMACIÓ**

CENTRE DE PERFECCIONAMENT

IL TUTORE BURLATO
L'ISOLA DISABITATA
LIEDER I CANÇONS
NOVES VEUS
LES ARTS A L'IVAM
LES ARTS AL BELLES ARTS (CASTELLÓ)
LES ARTS VOLANT

TALLER DIRECCIÓ CORAL ÒPERA

LES ARTS ÉS Òpera

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

REQUIEM

Wolfgang Amadeus Mozart 1756-1791

Requiem en re menor, K. 626

Estrenada el 2 de enero de 1793
Viena

Sala Principal

**Nueva producción del Palau de les Arts Reina Sofía,
en coproducción con el Festival d'Aix-en-Provence, Adelaide Festival,
Theatre Basel, Wiener Festwochen y La Monnaie**

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

Calakmul

Alcázar royal de Madrid

REQUIEM

Wolfgang Amadeus Mozart

Es el texto del oficio de difuntos cristiano, quizá, el más profundamente humano de todos cuantos componen el corpus de su liturgia. En él, el miedo a la muerte y sus incertidumbres ocultan, no siempre con idéntica fortuna, un profundo amor por la vida cuyo fin da sentido a cuantas reflexiones íntimas exponen los textos en memoria de los difuntos.

Poema de esencia universal y capacidad universalizante, la preciosa moneda de dos caras que el *officium defunctorum* ofrece al creador propicia la lectura vital, esperanzada y luminosa de un texto dramático que, a partir de una literatura que presenta al ser humano desde su faceta más íntima y menos jubilosa, lo lleva a su expresión más multitudinaria y a la más exultante celebración de esa vida que tanto tememos perder.

Les Arts inicia la temporada lírica con un emotivo espectáculo basado en el célebre *Requiem* de Mozart, en coproducción con varios teatros y festivales europeos. Por primera vez, se interpreta la inacabada obra del compositor salzburgués -junto a otras de sus músicas- bajo una puesta en escena de extraordinaria belleza plástica, salida del ingenio creativo del director de escena Romeo Castellucci, en la que intervienen coro, solistas y bailarines. Una versión teatralizada de la misa de difuntos, donde la muerte es vista como el renacer a una vida llena de esperanza, y que ha constituido un rotundo éxito de público y crítica en el estreno mundial de la producción en el Festival de Aix-en-Provence 2019. El violinista y director Stefano Montanari, batuta de acreditado prestigio en los repertorios barroco y clásico, dirige al coro y orquesta titulares de Les Arts junto a cuatro expertas voces mozartianas como las de Anett Fritsch, Sara Mingardo, Anicio Zorzi Giustiniani y Nahuel Di Pierro.

Dirección musical **Stefano Montanari**
Dirección de escena, escenografía, vestuario e iluminación **Romeo Castellucci**
Directora de escena asociada **Silvia Costa**
Coreografía **Evelin Facchini**
Dramaturgia **Piersandra di Matteo**

Soprano
Anett Fritsch

Mezzosoprano
Sara Mingardo

Tenor
Anicio Zorzi Giustiniani

Bajo
Nahuel Di Pierro

Niño soprano
Francisco José Rita

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

27, 30 de septiembre de 2020**
2, 4, 6, 8 de octubre de 2020**
20.00/18.00**

Conferència Ramon Gener	21 de septiembre de 2020, Auditori
Perspectives	23 de septiembre de 2020, Aula Magistral
Altres activitats	*Mitridate*. 26 de noviembre de 2020, Sala Principal

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

FIN DE PARTIE

György Kurtág 1926

Scénes et monologues, ópera en un acto
Libreto del compositor
basado en el drama homónimo de Samuel Beckett

Estrenada el 15 de noviembre de 2018
Teatro alla Scala, Milán

Estreno en España

Sala Principal

Producción del Teatro alla Scala,
en coproducción con la Dutch National Opera

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

FIN DE PARTIE

György Kurtág

El *fin de esta partida* presenta al ser humano en el terrible momento de enfrentarse al jaque mate de la existencia, una vez que en el tablero de su mundo apenas quedan cuatro piezas. Así retrataba Samuel Beckett en 1957 -simbólica fecha de cambios en ciernes y existencialismos cenicientos- a una humanidad recluida y apartada de toda referencia espacial o lúdica, entregada a una reflexión desnuda ante su espejo y reducida a buscar en la imagen que tal contemplación le devolvía una brizna de vida e ilusión a la que aferrarse; un instante de triunfo en el que recordarse y olvidar, en la intimidad de su final, carencias, rencores y falta de coraje. Ante la decisión final, un pensamiento que justifique que no todo fue malo, que no todo se acaba. Que, por su ser inacabado, quizá no todo está perdido. Al final de la partida, una reflexión esperanzada: hasta en la amargura reside la vida.

Fin de partie supone el regreso de la ópera contemporánea a la Sala Principal de Les Arts, tras títulos como *La Belle et la Bête*, de Glass, o *1984*, de Maazel, que pudieron verse en las primeras temporadas. En esta ocasión, el vanguardista edificio de Calatrava acoge el estreno en España de la única ópera de György Kurtág (1926), galardonado en 2014 con el Premio Fronteras del Conocimiento de la Fundación BBVA por ser uno de los compositores más destacados del panorama musical europeo. Estrenada en 2018 en el Teatro alla Scala de Milán con relevante repercusión internacional y premiada con el Opera Awards 2019 al mejor estreno mundial, *Fin de partie* es uno de los mayores hitos musicales de la primera década del siglo XXI. La producción planteada por Pierre Audi, respetando el confinamiento social y psicológico que sufren los cuatro protagonistas imaginados por Samuel Beckett en su pieza teatral homónima, se deja guiar por la fuerza expresiva de la música de Kurtág y confiere a los personajes un halo de esperanza, de supervivencia, entremezclando espacios interiores y exteriores con el movimiento escénico, para lo que cuenta con el mismo elenco de cantantes -a la vez formidables actores- que protagonizó el estreno milanés, supervisados musicalmente por la atenta batuta del maestro alemán Markus Stenz.

29, 31* de octubre de 2020
1, 4 de noviembre de 2020**
20.00/*19.00/18.00**

Dirección musical **Markus Stenz**
Dirección de escena **Pierre Audi**
Escenografía y vestuario **Christof Hetzer**
Iluminación **Urs Schönebaum**
Dramaturgia **Klaus Bertisch**

Hamm
Frode Olsen

Clov
Leigh Melrose

Nell
Hilary Summers

Nagg
Leonardo Cortellazzi

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Conferència Ramon Gener	26 de octubre de 2020, Auditori
Perspectives	28 de octubre de 2020, Aula Magistral
Altres activitats	Quartet "Nel cuore". 22 de octubre de 2020, Aula Magistral Ensemble d'Arts - Projecte Kurtág. 23 de octubre de 2020, Aula Magistral

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

IL TUTORE BURLATO

Vicente Martín i Soler 1754-1806

Opera buffa en tres actos
Libreto de Filippo Livigni,
basado en *La finta semplice ossia Il Tutore Burlato*
de Pasquale Mililotti

Estrenada en 1775
Real Sitio de la Granja de San Ildefonso, Segovia

Teatre Martín i Soler

Nueva producción del
Palau de les Arts Reina Sofía

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

IL TUTORE BURLATO

Vicente Martín i Soler

Amable, jovial y fresca como el paisaje de la campiña romana donde ocurre su trama, esta comedia primera de Vicente Martín i Soler evoluciona desde la crítica velada a las férreas normas sociales establecidas a mediados del siglo XVIII hacia la defensa de la libertad y el amor por encima de la convención y la conveniencia, a la vez que expone con cordial clarividencia el nuevo posicionamiento social de la mujer en los años previos a la Revolución Francesa.

El compromiso de Les Arts con la cultura valenciana continúa, entre otros proyectos, con la recuperación para la escena de las óperas de Vicente Martín i Soler. Tras las producciones anteriores de *L'arbore di Diana* y *Una cosa rara*, esta temporada el Teatre Martín i Soler acoge las representaciones de *Il tutore burlato*, la primera y la única ópera que el compositor escribió en España antes de partir a Nápoles para emprender su carrera europea. Será dirigida escénicamente por el valenciano Jaume Policarpo al frente de una nueva producción de Les Arts, que contará con la colaboración del maestro valenciano Cristóbal Soler como director musical.

Dirección musical **Cristóbal Soler**
Dirección de escena
y escenografía **Jaume Policarpo**
Vestuario **José María Adame**
Iluminación **Antonio Castro**

Il Cavaliere
Joel Williams[++]

Anselmo
Gonzalo Manglano

Violante
Aida Gimeno[++]

Don Fabrizio
Oleh Lebedyev[++]

Menica
Vittoriana De Amicis[++]

Pippo
Omar Lara[++]

Orquestra de la Comunitat Valenciana

[++]Centre de Perfeccionament

13, 17, 20, 22[**] de noviembre de 2020
20.00/[**]18.00

Función didáctica
Altres activitats

17 de noviembre de 2020
Mitridate. 26 de noviembre de 2020, Sala Principal

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

MITRIDATE, re di Ponto

Wolfgang Amadeus Mozart 1756-1791

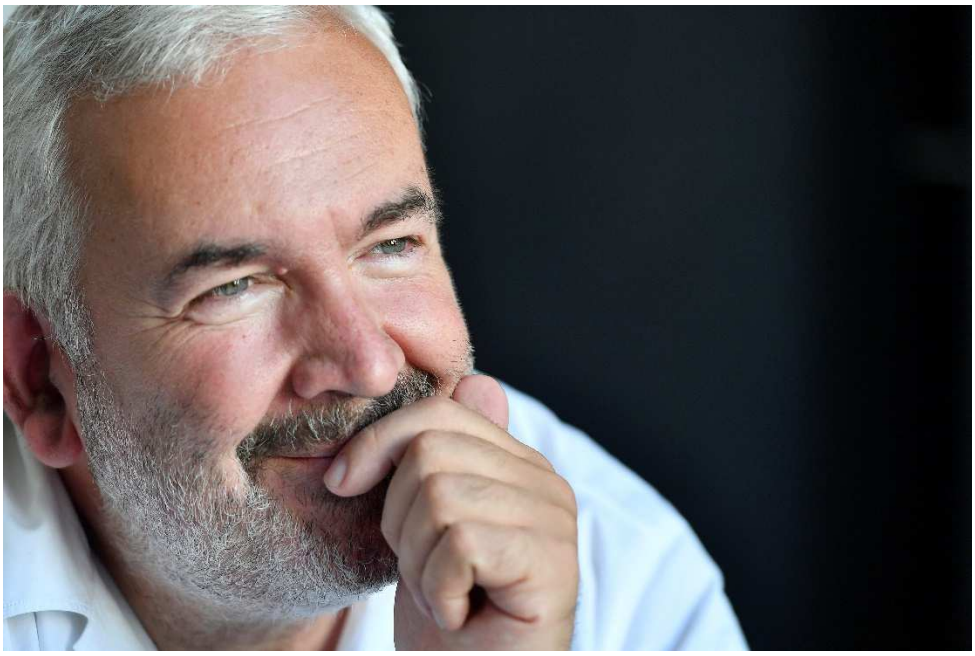
Opera seria en tres actos
Libreto de Vittorio Amedeo Cigna-Santi
basado en la tragedia *Mithridate* de Jean-Baptiste Racine
a partir de la traducción al italiano de Giuseppe Parini

Estrenada el 26 de diciembre de 1770
Teatro Regio Ducal, Milán

Sala Principal

Ópera en concierto

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA



MITRIDATE, re di Ponto

Wolfgang Amadeus Mozart

Jean Racine, padre del teatro francés, pondría los cimientos ideológicos para esta fascinante aventura juvenil del músico de Salzburgo. Conocida la tragedia en lengua italiana gracias a la traducción de Giuseppe Parini, publicada en 1673, Mozart reviviría este drama de resiliencia de los pueblos en 1770 en el Teatro Regio Ducal de Milán. En este *drama per musica*, se verá al mundo antiguo heredado de Alejandro Magno contra la emergente fuerza de Roma; al rey Mitrídates Eupator contra sus propios hijos y herederos; al vigoroso Occidente contra el Oriente fragmentado; a un mundo, en fin, puesto contra otro para generar otro nuevo y fascinante del que somos el fruto y resultado. La vida, que nunca desaparece, se reinventa, como empezaba a reinventarse el modelo operístico en tiempos de *Mitridate, re di Ponto*: el espectacular modelo antiguo abría paso a la energía nueva prerromántica.

Tras la visita de William Christie y Les Arts Florissants la pasada temporada, Les Arts invita a otra de las más prestigiosas formaciones europeas con instrumentos de época especializadas en Barroco y Clasicismo: Les Musiciens du Louvre. Bajo la dirección de su fundador, el maestro parisino Marc Minkowski, interpretan en versión de concierto la ópera de Mozart *Mitridate, re di Ponto*. Considerada una de las partituras más brillantes del compositor salzburgués, requiere un elenco vocal sólido y experimentado en el estilo, que encabeza la soprano francesa Julie Fuchs en el rol de Aspasia, hermosa voz lírico-ligera de plena actualidad solicitada por Salzburgo o las óperas de París y Viena. El tenor neozelandés Pene Pati encarna el rol titular, la soprano franco-danesa Elsa Dreisig (ganadora de Operalia 2016 y Neue Stimmen 2015) es Sifare y el joven contratenor polaco en ascendente carrera Jakub Józef Orliński interpreta el papel de Farnace.

Dirección musical **Marc Minkowski**

Mitridate
Pene Pati

Aspasia
Julie Fuchs

Sifare
Elsa Dreisig

Farnace
Jakub Józef Orliński

Ismene
Sarah Aristidou

Marzio
Jonathan Winell

Arbate
Adriana Bignagni Lesca

Les Musiciens du Louvre

26 de noviembre de 2020
20.00

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LA CENERENTOLA

Gioachino Rossini 1792-1868

Dramma giocoso en dos actos
Libreto de Jacopo Ferretti
basado en el cuento de hadas *Cendrillon*
de Charles Perrault

Estrenada el 25 de enero de 1817
Teatro Valle, Roma

Sala Principal

Nueva producción del Palau de les Arts Reina Sofía,
en coproducción con la Dutch National Opera
y con el Grand Théâtre de Genève

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

LA CENERENTOLA

Gioachino Rossini

Antiguo como la cultura eurásica a la que pertenecemos, este relato folclórico de la heroína oprimida y sus salvadores sobrenaturales está presente en muchas formas a lo largo de la historia cultural. Giambattista Basile en 1634, Perrault en 1697 y Grimm en 1812, la fijan -con variaciones argumentales- en el imaginario de nuestras infancias y dan un especial significado a un zapato perdido y a la magia de la media noche en la vida de cualquier muchacha triste de manos y ropas cenicientas. Poco importa pues que Jacopo Ferretti reviviera el relato de Perrault cambiando para Rossini a la madrastra por un padre mezquino y despistado; al hada por un filósofo preceptor del príncipe y al perdido zapato por una pulsera. Todo cambia y todo sigue, en el fondo, igual: la cenicienta Angelina verá cambiar su vida y el príncipe cambiará la suya a su lado. La vida es esperanza junto al fuego. La vida avanza, no por cuestión de magia, sino de filosofía.

Las producciones de Laurent Pelly se han hecho famosas en el mundo entero. Se ven en el Metropolitan, Covent Garden, las óperas de Viena y París, la Scala, entre los teatros más importantes. Y no es para menos. El director de escena francés crea un lenguaje escénico que ensambla a la perfección el trabajo actoral -que tanto exige de los cantantes- con su idea de vestuario y escenografía, sacando el máximo partido a la música, especialmente en las obras cómicas. Les Arts, en colaboración con las óperas de Ámsterdam y Ginebra, presenta una nueva producción de *La Cenerentola*, que supone el debut de Pelly en València. Contará en el foso con una de las mejores batutas belcantistas, la del maestro italiano Maurizio Benini, y en el escenario con la mezzosoprano Anna Goryachova, la Cenerentola de referencia en la actualidad, además del tenor René Barbera como Don Ramiro, un experto rossiniano que ha sido invitado por el Metropolitan, la Scala y las óperas de Berlín, París y Viena. La parte bufa de la obra recae sobre el más aplaudido Don Magnifico de los últimos años: el bajo-barítono zaragozano Carlos Chausson.

Dirección musical **Maurizio Benini**
Dirección de escena y vestuario **Laurent Pelly**
Escenografía **Chantal Thomas**
Diseñador de vestuario asociado
Jean-Jacques Delmotte
Iluminación **Duane Schuler**

Don Ramiro
René Barbera

Clorinda
Larisa Stefan[++]

Angelina
Anna Goryachova

Alidoro
Riccardo Fassi

Dandini
Carles Pachón

Don Magnifico
Carlos Chausson

Tisbe
Evgeniya Khomutova[++]

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

[++]Centre de Perfeccionament

10, 12*, 15, 17, 20, 23 de diciembre de 2020**
20.00/*19.00/18.00**

Preestrena fins a 28	7 de diciembre de 2020, Sala Principal
Conferència Ramon Gener	2 de diciembre de 2020, Auditori
Perspectives	9 de diciembre de 2020, Aula Magistral
Berklee a Les Arts	*Mediterráneas.* 4 de diciembre de 2020, Aula Magistral
Altres activitats	*L'isola disabitata*. Febrero de 2021, Teatre Martín i Soler

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

FALSTAFF

Giuseppe Verdi 1813-1901

Commedia lirica en tres actos
Libreto de Arrigo Boito
basado en *The Merry Wives of Windsor* y *Henry IV*
de William Shakespeare

Estrenada el 9 de febrero de 1893
Teatro alla Scala, Milán

Sala Principal

Producción de la Staatsoper de Berlín

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

FALSTAFF
Giuseppe Verdi

Salieri, Balfe o Adam habían puesto música a las aventuras de Sir John Falstaff antes de que Arrigo Boito presentara ante Verdi a tan particular personaje. Sin duda, muy apropiada elección la de este viejo oportunista mujeriego, lleno de sabiduría vertida en argucias, para reavivar el interés del viejo compositor, un poco saturado de Otelos y Macbeths ensangrentados. Tras la sangre y el drama, la ironía y la comedia. *Las alegres comadres de Windsor* y *Enrique IV* darán letra a esta tercera incursión de Giuseppe Verdi en la obra shakespeariana, una comedia crepuscular que ilumina con nueva vida el método compositivo verdiano, desnudo en apariencia de sus formas más melódicas, vivificado por una particular sabiduría armónica y una sorprendente soltura formal, cosas todas que hacen que el propio compositor autocuestione su carrera y su estética previas. Todo en el mundo es burla, después de tanta tragedia. La vida es así cuando llega a su fin.

Decir *Falstaff* es decir Ambrogio Maestri. El barítono italiano vive en sus carnes cada interpretación del carismático personaje verdiano y triunfa con él allá donde va. No en vano, su carrera internacional arrancó precisamente con su exitoso primer *Falstaff* en la Scala de Milán en 2001. En Les Arts, Maestri estará acompañado por un reparto de lujo en el que figuran, entre otras, las voces de Ainhoa Arteta, Mattia Olivieri, Sara Blanch y la asidua y querida por el público valenciano Violeta Urmana, a las órdenes del maestro James Gaffigan, invitado la pasada temporada a dirigir el *Réquiem alemán* de Brahms. El enfoque moderno de este clásico verdiano-shakespeariano, firmado por el cineasta y director de escena napolitano Mario Martone, traslada la acción a una gran ciudad europea en época actual, donde se entremezclan los bajos fondos y la clase burguesa en una disparatada, rompedora pero fresca puesta en escena estrenada recientemente en la Staatsoper de Berlín.

++Centre de Perfeccionament

21, 24, 27, 29, 31** de enero de 2021**
20.00/18.00**

Dirección musical **James Gaffigan**
Dirección de escena **Mario Martone**
Escenografía **Margherita Palli**
Vestuario **Ursula Patzak**
Iluminación **Pasquale Mari**
Coreografía **Raffaella Giordano**

Sir John Falstaff
Ambrogio Maestri

Ford
Mattia Olivieri

Fenton
Juan Francisco Gatell

Dr. Cajus
Jorge Rodríguez Norton

Bardolfo
Joel Williams++

Pistola
Valeriano Lanchas

Mrs. Alice Ford
Ainhoa Arteta

Nannetta
Sara Blanch

Mrs. Quickly
Violeta Urmana

Mrs. Meg Page
Amber Fasquelle++

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Preestrena fins a 28	19 de enero de 2021, Sala Principal
Conferència Ramon Gener	12 de enero de 2021, Auditori
Perspectives	26 de enero de 2021, Aula Magistral
Altres activitats	*Requiem*, 5 de febrero de 2021, Auditori
	Marató Verdi

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

L'ISOLA DISABITATA

Manuel García 1775-1832

Ópera de cámara
Libreto basado en un texto del poeta Pietro Metastasio

Estrenada en 1831

Teatre Martín i Soler

Coproducción del Teatro Arriaga de Bilbao
y el Teatro de la Maestranza de Sevilla

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

L'ISOLA DISABITATA

Manuel García

Carlo Broschi, Farinelli, ejercía ya de ministro en la corte de Madrid cuando encargó al poeta cesáreo de la corte de Viena, Pietro Metastasio, la redacción de un libreto que habría de representarse en los espacios escénicos borbónicos en exclusiva. Corrían los años centrales del siglo XVIII cuando *La isla deshabitada* inició su recorrido que, tras pasar por muchos compositores, como el mismo Haydn, cruzaría al nuevo siglo para, en 1831, revivir a manos de otro cantante de referencia del momento: el español Manuel García, figura clave para el desarrollo de Gioachino Rossini, de quien fue amigo personal y primer intérprete de los títulos más importantes de su producción: *Il barbiere di Siviglia* y *Otello*, entre otros. La historia que cuenta el libreto -la del supuesto abandono en una isla desierta de dos hermanas por sus dos prometidos y el final feliz con su rescate- y la de la obra, tomada y dejada, celebrada y olvidada, presentan un correlato curioso con la alternancia de sentimientos mostrados por el cuarteto protagonista: ausencia y presencia, traición y lealtad, incertidumbre y certeza que culminarán, al final, con la vida feliz de los protagonistas.

Emilio Sagi, estrecho colaborador de Les Arts desde su inauguración, rescató del olvido en 2010 -cuando era director del Teatro Arriaga- uno de los últimos trabajos del tenor, compositor y maestro de canto Manuel García: *L'isola disabitata*. Se trata de una ópera de cámara concebida para cuatro cantantes y acompañamiento pianístico, que interpreta el Centre de Perfeccionament en el Teatre Martín i Soler en esta coproducción de los teatros Arriaga y Maestranza diseñada por el escenógrafo Daniel Bianco, bajo la dirección escénica del propio Emilio Sagi.

Dirección de escena **Emilio Sagi**
Escenografía **Daniel Bianco**
Vestuario **Pepa Ojanguren**
Iluminación **Albert Faura**

Costanza
Larisa Stefan[++]

Silvia
Evgeniya Khomutova[++]

Gernando
Joel Williams[++]

Enrico
N.N.[++]

N.N. [++]
Piano

[++]Centre de Perfeccionament

13*, 16, 19, 21, 24 de febrero de 2021**
20.00/*19.00/18.00**

4 de marzo de 2021
Teatro Principal, Castellón

Funciones didácticas 16 y 24 de febrero de 2021

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

TRISTAN UND ISOLDE

Richard Wagner 1813-1883

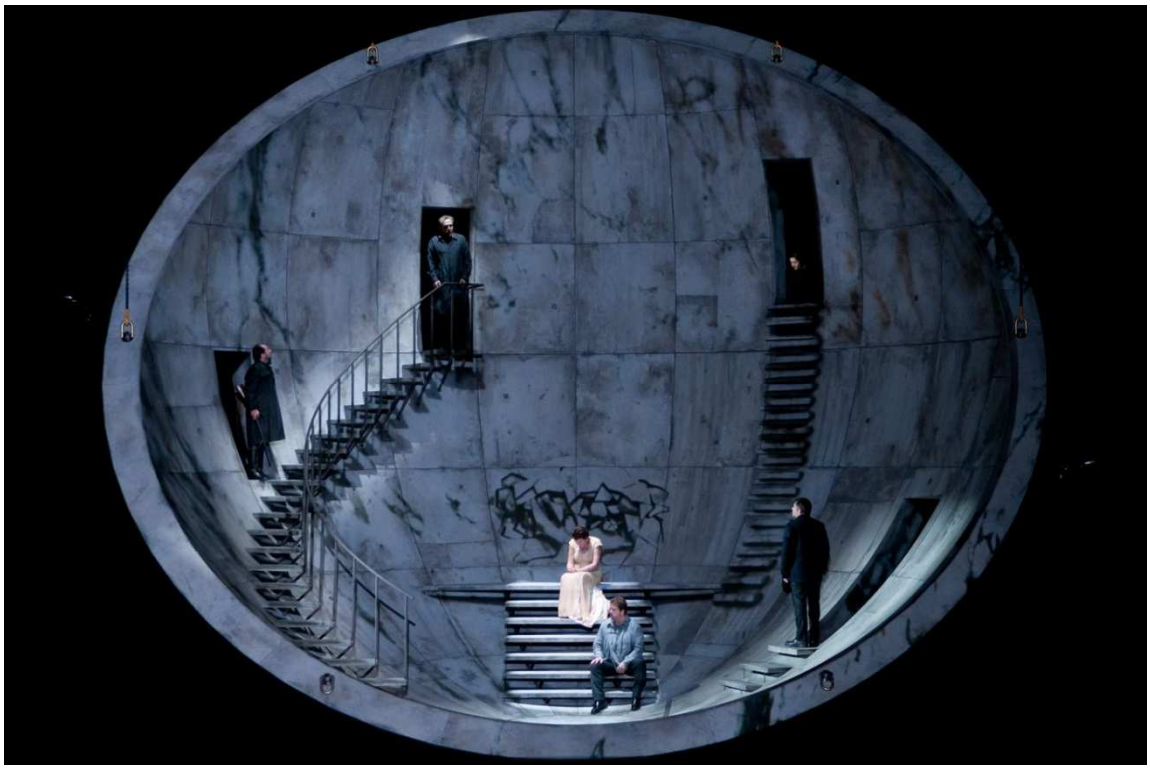
Handlung en tres actos
Libreto del compositor

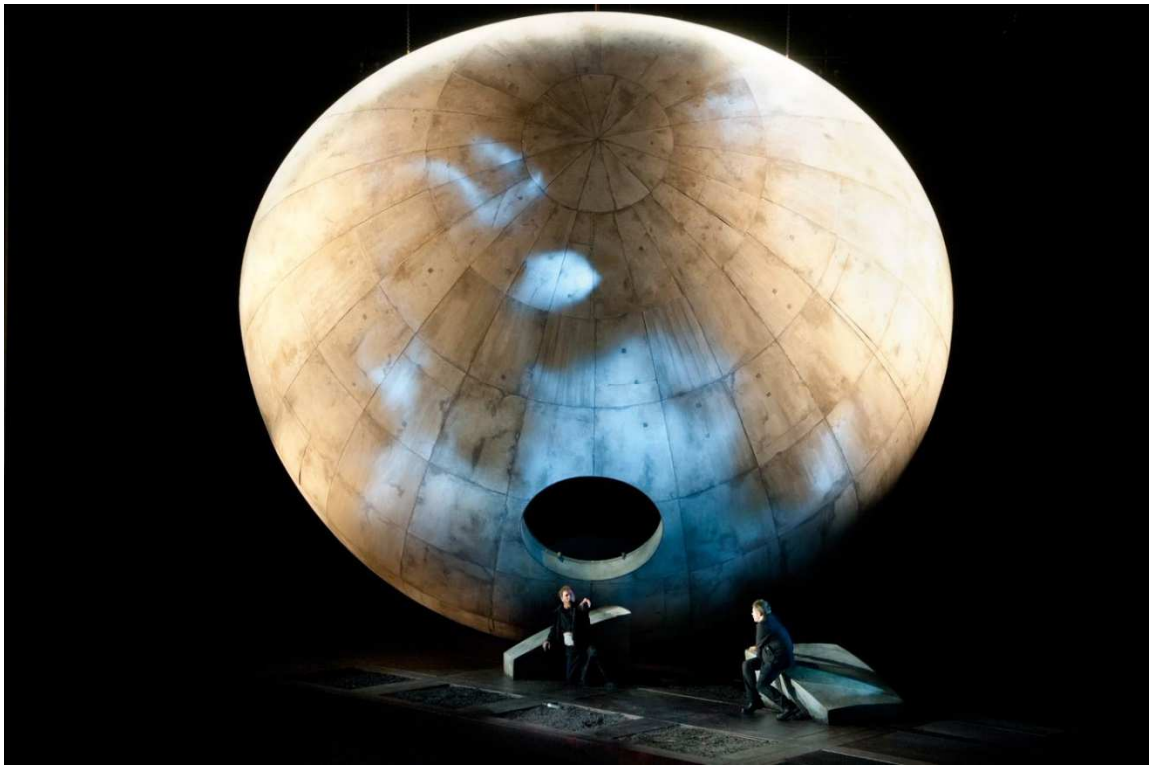
Estrenada el 10 de junio de 1865
Königliches Hof-und Nationatheater, Múnich

Sala Principal

Producción de la Opéra de Lyon

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA





TRISTAN UND ISOLDE

Richard Wagner

La historia de Isolda de Irlanda y del joven Tristán se empeñado en mostrar el carácter trascendente del amor como ruptor de lindes y como transgresor de corporeidades. Más que amor, es unión, fusión, elevación a un estado platónico de perfección más allá de lo físico. El Romanticismo hará suyas estas premisas de libertad y transgresión como fuerzas renovadoras de un mundo que, desde la Revolución de 1789, se tenía ya por caduco y al que Richard Wagner condenaría definitivamente con sus teorías estéticas. El motivo conductor, la infinitud buscada de su desarrollo, la continua transformación de la célula (melódica) original, y la destrucción (una vez más en la historia) de la forma previa, tienen como fundamento ideológico aquella vieja creencia que, desde lo platónico, define a lo perfecto como superación de la atadura física. Tristán e Isolda son la vida más allá de la vida, siendo ésta sinónimo de muerte; siendo tal muerte el paso a la forma más perfecta de energía.

Con *Tristan und Isolde*, Les Arts retoma su mágico vínculo con la música de Wagner, uno de los sellos de identidad de la institución desde que en la primera temporada comenzase a rodar *El Anillo del Nibelungo*. En esta ocasión, será Àlex Ollé el responsable de la dirección de escena de este *Tristan*, en una producción estrenada exitosamente en la Opéra de Lyon, de estética moderna, al tiempo que sobria y elegante, rica en simbolismo, que logra prender la llama del amor romántico en pleno siglo XXI. El maestro finés Mikko Franck, director musical de la Orquesta Filarmónica de Radio Francia y asiduo en la Ópera de Viena con títulos de Strauss y Wagner, dirige a la OCV y a la pareja protagonista formada por el Tristan más solicitado por los teatros, Stephen Gould, anteriormente protagonista de *Les Troyens* en Les Arts, y la Isolde de la soprano rusa Elena Pankratova, cantante wagneriana de proyección internacional, que debuta esta temporada el codiciado rol tras la experiencia de encarnar a Elisabeth, Venus, Sieglinde, Ortrud, Kundry y Brünnhilde. Le acompañan en su periplo el bajo alemán René Pape, referente absoluto de la interpretación wagneriana en las últimas décadas, y la temperamental Brangäne de Elena Zhidkova, recordada por el público valenciano por su impresionante Judith en *El castillo de Barbazul*

2, 5, 8, 11, 14 de marzo de 2021**
19.00/18.00**

Dirección musical **Mikko Franck**
Dirección de escena **Àlex Ollé (La Fura dels Baus)**
Escenografía **Alfons Flores**
Vestuario **Josep Abril**
Iluminación **Urs Schönebaum**
Video **Franc Aleu**

Tristan
Stephen Gould

König Marke
René Pape

Isolde
Elena Pankratova

Kurwenal
James Rutherford

Melot
Neal Cooper

Brangäne
Elena Zhidkova

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Preestrena fins a 28	27 de febrero de 2021, Sala Principal
Conferència Ramon Gener	23 de febrero de 2021, Auditori
Perspectives	24 de febrero de 2021, Aula Magistral
Berklee a Les Arts	*Patrones de dualidad y simetría.*
	4 de marzo de 2021, Teatre Martín i Soler

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

CAVALLERIA RUSTICANA

Pietro Mascagni 1863-1945

Ópera en un acto
Libreto de Giovanni Targioni-Tozzetti y Guido Menasci,
basado en la obra homónima de Giovanni Verga

Estrenada el 17 de mayo de 1890
Teatro Costanzi, Roma

PAGLIACCI

Ruggero Leoncavallo 1857-1919

Dramma en dos actos
Libreto del compositor

Estrenada el 21 de mayo de 1892
Teatro dal Verme, Milán

Sala Principal

Producción del Teatro Real

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

Fotógrafo: Javier del Real ©

CAVALLERIA RUSTICANA
Pietro Mascagni
PAGLIACCI
Ruggero Leoncavallo

El alba del siglo XX asoma en estas dos obras en las que sus personajes, obligados a vivir sus miserias internas en un reducido espacio -una localidad rural del meridión italiano, una carreta de teatro ambulante- ponen la solución a sus miedos y sus pasiones en el filo de una navaja. Alfio, Santuzza y Turiddu, encerrados en los invisibles límites de su pueblo, unidos a la fuerza por el yugo del honor pueblerino; Canio, Nedda y Tonio en la carreta ambulante del cornudo payaso; todos ellos viven y representan sus comedias en el teatro de sus vidas, con un público o con otro; historias fundadas en la confrontación de la falsedad de sus sentimientos ante la veracidad de sus pasiones con irremediable fin en la muerte, que deviene para el espectador forzoso en cruda catarsis. En domingo de Resurrección, después de misa, o en la plaza de un pueblo en sus fiestas de verano… "La comedia ha acabado", proclama Canio, pero nada acaba sin volverse a iniciar. La vida sucede a su misma pérdida.

El díptico más representativo del verismo italiano: *Cavalleria rusticana* y *Pagliacci*, con Jorge de León como artista invitado para dar vida a Turiddu y a Canio. El tenor tinerfeño se reencuentra con los aficionados de Les Arts, donde ha protagonizado tantos títulos, entre ellos *Tosca*, *Turandot* o *Aida*. Le acompañan una de las intérpretes de referencia del rol de Santuzza, Sonia Ganassi, además de Ruth Iniesta en el papel de Nedda y Misha Kiria en el doble cometido de Alfio y Tonio. Giancarlo del Monaco firma con esta producción del Teatro Real (2007) uno de los trabajos más excepcionales de su carrera, galardonado con el premio Campoamor a la mejor dirección de escena. El *regista* italiano se adentra en la psicología de los personajes de manera visceral, ofreciendo una dimensión profunda de ambos dramas que impacta y sobrecoge al espectador.

++Centre de Perfeccionament

23, 27, 30** de mayo de 2021**
2, 5* de junio de 2021
20.00/*19.00/18.00**

Dirección musical **Jordi Bernàcer**
Dirección de escena **Giancarlo del Monaco**
Escenografía **Johannes Leiacker**
Vestuario **Birgit Wentsch**
Iluminación **Wolfgang von Zoubeck**

CAVALLERIA RUSTICANA

Santuzza
Sonia Ganassi

Turiddu
Jorge de León

Lola
N.N.++

Mamma Lucia
María Luisa Corbacho

Alfio
Misha Kiria

PAGLIACCI

Nedda
Ruth Iniesta

Canio
Jorge de León

Tonio
Misha Kiria

Peppe
Joel Williams++

Silvio
Davide Luciano

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Conferència Ramon Gener	19 de mayo de 2021, Auditori
Perspectives	25 de mayo de 2021, Aula Magistral
Berklee a Les Arts	*Veinte, Veinte*. 26 de mayo de 2021, Teatre Martín i Soler

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS sarsuela

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

Francisco Asenjo Barbieri 1823-1894

Zarzuela en tres actos
Libreto de Luis Mariano de Larra,

Estrenada el 19 de diciembre de 1874
Teatro de la Zarzuela, Madrid

Sala Principal

Producción del Teatro de la Zarzuela

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

TEATRO DE
LA ZARZUELA
Fotógrafo: Javier del Real ©

TEATRO DE
LA ZARZUELA
Fotógrafo: Javier del Real ©

EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

Francisco Asenjo Barbieri

La unión de un músico musicólogo, Francisco Asenjo Barbieri, y la de un dramaturgo de estirpe poética, Luis Mariano de Larra, daría a la luz del mundo uno de los títulos, acaso el título por antonomasia, que definía a un género que se remontaba al Siglo de Oro hispano y tomaba su más reconocible forma en 1874. Entre la tradición más recia de los ritmos ibéricos y la inevitable presencia de lo italianizante, este *barberillo* del pueblo, locuaz y ladino, se alza en maestro de nobles con causas nobles y en núcleo generador de sinergias de vida frenética con base en el populoso Lavapiés, en un Madrid dieciochesco que pugna por expulsar del control del estado al italiano Grimaldi para poner en su lugar al español Floridablanca. La nobleza socorrida por el pueblo; Italia desbancada por España por las armas de la seguidilla y las caleseras, levantadas por la mano de un barbero que homenajea al de Beaumarchais, a la vez que lo rechaza.

Corren buenos tiempos para la zarzuela. La mejor prueba de ello es el éxito de público que alcanzó la nueva producción de *El barberillo de Lavapiés* estrenada en 2019 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, y que esta temporada recala en Les Arts. La dirección de escena de Alfredo Sanzol adapta el texto original del libreto de Luis Mariano de Larra a los tiempos actuales, y se preocupa por acentuar las situaciones cómicas y aventureras de los personajes, en cuadros de admirable belleza y colorido, para hacer brillar el aspecto alegre de la música de Barbieri. Y qué mejor cómplice para tal propósito que el maestro Miguel Ángel Gómez Martínez desde el foso al frente de la OCV, uno de los directores que más ama y mejor conoce la música de los compositores españoles. El protagonista de la obra, el barbero Lamparilla, está encomendado a una de las voces más destacadas de la nueva generación de cantantes españoles, el barítono Borja Quiza, acompañado por la mezzosoprano valenciana Sandra Ferrández, Maria Miró y Javier Tomé, entre otros.

Dirección musical **Miguel Ángel Gómez Martínez**
Dirección de escena y adaptación del texto
Alfredo Sanzol
Escenografía y vestuario **Alejandro Andújar**
Iluminación **Pedro Yagüe**
Coreografía **Antonio Ruz**

Lamparilla
Borja Quiza

Paloma
Sandra Ferrández

Marquesita del Bierzo
Maria Miró

Don Luis de Haro
Javier Tomé

Don Juan de Peralta
David Sánchez

Don Pedro de Monforte
Abel García

Lope
Ángel Burgos

Cor de la Generalitat Valenciana
Director **Francesc Perales**

Orquestra de la Comunitat Valenciana

16, 18, 20, 22 de abril de 2021**
20.00/18.00**

Preestrena fins a 28	14 de abril de 2021, Sala Principal
Conferència Ramon Gener	8 de abril de 2021, Auditori
Perspectives	15 de abril de 2021, Aula Magistral

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS Dansa

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

UNA ODA AL TIEMPO

Producción de María Pagés Compañía

El embrujo de la danza flamenca se adueñará de la Sala Principal con **Una oda al tiempo**, un espectáculo protagonizado y creado por la bailaora y coreógrafa sevillana **María Pagés**, articulado en doce escenas que quieren ser una reflexión del paso del tiempo visto por la protagonista, que baila junto a la compañía que lleva su nombre al son de diversos palos flamencos con cante y músicos en directo. Artista de enorme personalidad, María Pagés y su concepto estético del baile flamenco han traspasado fronteras llegando a todo tipo de públicos sin desvirtuar un ápice la esencia de este arte.

Dirección, vestuario y coreografía **María Pagés**
Música
Rubén Levaniegos, Piotr Ilich Chaikovski, Antonio Vivaldi, Georg Friedrich Händel, Sergio Menem, David Moñiz, Isaac Muñoz y música popular
Escenografía **María Pagés, El Arbi El Harti**
Iluminación **Dominique You**
Sonido **Alberto Cortada**
Dramaturgia y textos **El Arbi El Harti**

María Pagés Compañía
Directora **María Pagés**

Sala Principal

6, 7*, 8 de noviembre de 2020**
20.00/*19.00/18.00**

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

SONOMA

Producción de La Veronal

Sonoma es danza contemporánea. Un nuevo espectáculo ideado por el artista y coreógrafo valenciano Marcos Morau, Premio Nacional de Danza 2013 y director de **La Veronal**, un equipo que está integrado por profesionales de la danza, el cine, la literatura o la fotografía, disciplinas que perfilan un innovador lenguaje narrativo, su sello distintivo, plasmado en trabajos realizados para prestigiosas compañías internacionales. Danza que nace de la reflexión en torno al cuerpo humano; cómo éste responde a las ideas que preocupan al artista a partir de los distintos contextos actuales, tan rápidamente cambiantes. El movimiento coexiste con la música, no necesariamente ligado a la rigidez de la partitura. Sus historias, frecuentemente parten de un país o ciudad, creando una analogía entre danza y geografía.

Dirección y coreografía **Marcos Morau**
Texto **El Conde de Torrefiel, La Tristura y Carmina Sanchis**
Vestuario **Silvia Delagneau**
Iluminación **Bernat Jansà**
Dramaturgia **Roberto Fratini**
Sonido **Juan Cristóbal Saavedra**

La Veronal
Director **Marcos Morau**

Teatre Martín i Soler

12, 13*, 14 de marzo de 2021**
20.00/*19.00/18.00**

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

GISELLE

Producción de la Compañía Nacional de Danza

Con **Giselle**, regresa a Les Arts la **Compañía Nacional de Danza** (CND), que tan buena acogida de público logró con *Multiplicidad. Formas de silencio y vacío* (2008) y *Don Quijote* (2016). La institución prosigue en la línea de la versatilidad, abrazando todos los tipos de danza, y asume nuevos retos bajo la dirección artística del bailarín Joaquín De Luz, entre ellos esta producción de *Giselle*. Obra cumbre del ballet romántico, con música de Adolphe Adam que interpretará la Orquestra de la Comunitat Valenciana desde el foso, la CND plantea una *Giselle* de trazo clásico, refrescada con el toque personal de la compañía bajo la dirección escénica y coreográfica de quien fuera durante años bailarín principal del New York City Ballet, Joaquín De Luz.

Música **Adolphe-Charles Adam**
Coreografía y Dirección escénica **Joaquín De Luz**
Escenografía **Ana Garay**
Vestuario **Rosa García Andújar**
Iluminación y audiovisuales **Pedro Chamizo**
Dramaturgia **Borja Ortiz de Gondra**

Compañía Nacional de Danza
Director **Joaquín De Luz**

Orquestra de la Comunitat Valenciana
Director **Óliver Díaz**

Sala Principal

23, 24, 25, 26*, 27 de junio de 2021**
20.00/*19.00/18.00**

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS *Lied*

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

El ciclo **Les Arts és Lied** invita a una de las cantantes que más entusiasmo ha causado entre público y crítica a nivel internacional en los últimos meses: **Lise Davidsen**. Agraciada con un voz lírico-dramática de timbre seductor y asombrosa potencia vocal, la soprano noruega ha dejado un imborrable recuerdo con su reciente Elisabeth en el nuevo *Tannhäuser* del Festival de Bayreuth o como Leonore en el *Fidelio* del Covent Garden junto a Jonas Kaufmann, y su encarnación de Lisa en *La dama de picas* en el Metropolitan ha constituido un rotundo éxito. El repertorio predilecto de la joven artista, donde mejor luce la calidad de su voz, es el hermoso universo lírico de Wagner y Strauss, tanto las heroínas operísticas (Elisabeth, Sieglinde, Ariadne, Chrysothemis) como los ciclos de *Lieder* (*Cuatro últimas canciones* o los *Lieder Op. 27* de Strauss).

Sigue la cita con el *Lied* con la esperada presencia de una de las cantantes españolas más apreciadas por el público, la soprano guipuzcoana **Ainhoa Arteta**, que esta temporada también debuta en Les Arts en su faceta operística encarnando a Alice Ford en *Falstaff*. Su versatilidad vocal y su personalidad le han permitido destacar por igual en ópera y en recital, disciplina en la que ha cultivado un amplio repertorio, con especial atención a los compositores españoles. Acompañada al piano por Malcom Martineau, la carismática soprano brinda un programa que transita por el intimismo liederístico de Beethoven (*Sechs Geistliche Lieder*) y Strauss (*Cuatro últimas canciones*) y la exquisitez melódica y el gracejo de las *Tonadillas al estilo antiguo* de Granados o las *Siete canciones populares* de Falla.

Considerada por Riccardo Muti como una de las más relevantes intérpretes verdianas de la actualidad, la joven mezzosoprano georgiana **Anita Rachvelishvili** saltó a la fama tras su exitosa *Carmen* junto a Kaufmann en la Scala de Milán en 2009, dirigida por Daniel Barenboim. Desde entonces, se suceden sus triunfos en las óperas de París y Viena, el Covent Garden o el Metropolitan, con roles que demandan una voz poderosa y de timbre seductor como la suya, entre ellos Santuzza, Amneris, Éboli o Dalila. En su repertorio de recital no faltan nunca canciones de compositores de su cultura, como el georgiano Otar Taktakishvili o Rajmáninov, además de autores españoles y franceses como Falla o Duparc.

El barítono alemán **Christian Gerhaher** es uno de los grandes liederistas de nuestro tiempo. Continuador de la estela de sus compatriotas Dietrich Fischer-Dieskau y Elisabeth Schwarzkopf, abarca un catálogo amplísimo de compositores, sobre todo de ámbito alemán: Mahler, Schubert, Schumann, Strauss y Wolf. Posee una voz de barítono lírico, aterciopelada, y una encomiable capacidad de concentración en la interpretación para exprimir al máximo la belleza que encierran poesía y música. El ambicioso programa que presenta en Les Arts, acompañado por su pianista habitual, Gerold Huber, incluye, entre otras páginas, ciclos completos de Berg (*Siete canciones tempranas*), Schubert (*Tres sonetos de Petrarca*) y Fauré (*La Bonne Chanson*).

Sonya Yoncheva triunfa allá donde va. *La bohème*, *Tosca*, *Norma*, *Medea*, *Il pirata*, *Il trovatore*... son sólo algunos ejemplos de la larga lista de éxitos que la soprano ha cosechado en las últimas temporadas, entre ellos la inolvidable *Traviata* que interpretó en Les Arts en 2013, dirigida por Zubin Mehta. Su segunda visita a nuestro teatro está dedicada a la canción italiana, con Verdi como gran protagonista, a propósito de la programación de *Falstaff,* del *Requiem* y del Maratón Verdi. La diva búlgara, acompañada por el pianista escocés Malcolm Martineau, desgranará algunas de las piezas más intimistas del compositor de Busseto y proseguirá con canciones de Leoncavallo y Tosti, para concluir su recorrido con otra de sus especialidades: Puccini.

Con más de treinta años de brillante carrera, la impresionante voz del bajo alemán **René Pape** continúa triunfando en los teatros y auditorios más importantes, principalmente en el Metropolitan, donde ha interpretado dieciocho roles, y en la Staatsoper de Berlín, de la que es miembro desde su debut en 1988. Su especialidad es la ópera alemana, sobre todo Wagner, y también el repertorio de concierto y recital, donde hace gala del dominio técnico de la voz y de su facilidad para matizar con una sensibilidad asombrosa, ya sean canciones prerrománticas de Mozart y Beethoven, el universo liederístico de Schubert, Schumann y Wolf o el dramático ciclo *Canciones y danzas de la muerte* de Músorgski. Junto a su fiel compañero de viaje en estas lides, el pianista alemán Camillo Radicke, Pape presenta en Les Arts una selección de lo mejor de su repertorio, además de encarnar al Rey Marke en la producción de *Tristan und Isolde*.

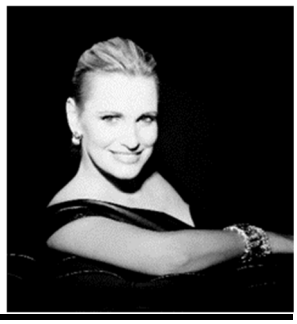
LISE DAVIDSEN
SOPRANO

Piano **James Baillieu**

Lieder de Johannes Brahms, Robert Schumann, Jean Sibelius, Edvard Grieg y Richard Strauss

Sala Principal
25 de octubre de 2020

AINHOA ARTETA
SOPRANO



Piano **Malcom Martineau**

Lieder de Ludwig van Beethoven, Richard Strauss, Enric Granados, Manuel de Falla

Sala Principal
29 de noviembre de 2020

ANITA RACHVELISHVILI
MEZZOSOPRANO

Piano **Vincenzo Scalera**

Sala Principal
17 de enero de 2021

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

CHRISTIAN GERHAHER
BARÍTONO

Piano **Gerold Huber**

Lieder de Franz Schubert, Alban Berg y Gabriel Fauré

Sala Principal
12 de febrero de 2021

SONYA YONCHEVA
SOPRANO

Piano **Malcolm Martineau**

Canciones de Giuseppe Verdi, Ruggero Leoncavallo, Gilda Ruta, Francesco Paolo Tosti, Giuseppe Martucci, Pier Adolfo Tirindelli, Giacomo Puccini

Sala Principal
25 de abril de 2021

RENÉ PAPE
BAJO

Piano **Camillo Radicke**

Lieder de Ludwig van Beethoven, Franz Schubet y Roger Quilter

Sala Principal
16 de mayo de 2021

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS Grans Veus

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

Grans Veus es un encuentro con las figuras más emblemáticas de la lírica de nuestro tiempo. Una velada especial en formato de concierto donde artistas invitados hacen un recorrido por las músicas que han marcado sus carreras. Carreras exitosas como la de la mezzosoprano de Arkansas **Joyce DiDonato**, una de las voces más prestigiosas, carismáticas y veneradas de nuestro tiempo, intérprete de referencia absoluta no sólo de óperas de Händel, Mozart y Rossini, sino también de autores franceses como Massenet o Berlioz.

En su debut en Les Arts, Joyce DiDonato presenta sus "Favorite things", una selección de arias de sus compositores barrocos y clásicos predilectos, entre los que no podían faltar Monteverdi, Gluck, Händel o Purcell. Y nadie mejor para acompañarla en repertorio tan especializado y exigente que la orquesta Il Pomo d'Oro, bajo la experta batuta de Maxim Emelyanychev, habituales compañeros de viaje de Di Donato en diversos proyectos, entre ellos el álbum de arias barrocas titulado *War and Peace* que fue galardonado con el Echo Klassik en 2017.

JOYCE DIDONATO
MEZZOSOPRANO

MY FAVORITE THINGS
Obras de Monteverdi, Gluck, Händel y Purcell

Il Pomo d'Oro
Director **Maxim Emelyanychev**

Sala Principal
13 de diciembre de 2020

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS Simfònic

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

Pablo Heras-Casado sube de nuevo al podio de la Orquestra de la Comunitat Valenciana -tras su debut en 2013- para inaugurar el ciclo de conciertos de la formación titular de Les Arts con una de las composiciones más extraordinarias del siglo XX, la *Sinfonía Leningrado* de Shostakóvich. Batuta de acreditado prestigio internacional y amplio repertorio que abarca casi todas las épocas, Heras-Casado se adentra en los misteriosos pentagramas de esta sinfonía que ha dado pie a multitud de interpretaciones y significados, dispersados en emocionantes pasajes que alternan momentos épicos, lamentación, sosiego y optimismo. Una monumental partitura que invita a reflexionar sobre los infortunios que sufre la Humanidad, pero con un concluyente mensaje de esperanza y superación.

Mahler es uno de los compositores predilectos del público de Les Arts, y también de **Gustavo Gimeno**, como ya constató en la exitosa *Sinfonía 9* que dirigió en 2019. El maestro valenciano retoma el particular universo mahleriano, esta vez con la *Sinfonía 3*, una de las partituras más complejas, ambiciosas y extensas del compositor, la que mejor retrata su amor a la naturaleza, su pasión por la vida y la adoración a Dios recurriendo a un impresionante despliegue orquestal y vocal. Acompañan a la OCV el Cor de la Generalitat, la Escolania de la Mare de Déu dels Desemparats y la mezzosoprano escocesa **Karen Cargill**, voz admirada por su atractivo timbre y expresividad, que ha cautivado a los auditorios más renombrados con sus interpretaciones mahlerianas, bajo batutas de la talla de Kent Nagano, James Levine, Daniel Harding o Esa-Pekka Salonen.

El *Requiem* de Verdi, pieza emblemática del repertorio sacro-sinfónico, supone el debut en Les Arts de uno de los directores de orquesta más prestigiosos de la actualidad, **Daniele Gatti** -director musical de la Ópera de Roma y entre 2016 y 2018 de la Orquesta del Concertgebouw de Ámsterdam-, al frente de un elenco vocal internacional del que forman parte Maria Agresta, Sonia Ganassi y Michele Pertusi. Grandes intérpretes para una obra tan majestuosa como exigente, a menudo tildada de poco religiosa en su concepción y sin embargo tan intensamente dramática y profunda en la expresión de los sentimientos humanos, de lo que dará buena cuenta el maestro milanés con su depurada técnica y refinamiento musical, junto al Cor de la Generalitat y la Orquestra de la Comunitat Valenciana.

La trayectoria internacional del maestro vasco **Juanjo Mena** le ha llevado al podio de las orquestas más importantes del mundo, entre ellas Cleveland, Nacional de Francia, Gewandhaus o las filarmónicas de Berlín, Londres y Nueva York. En 2007 fue invitado a dirigir en la temporada inaugural de Les Arts a la Orquestra de la Comunitat Valenciana con un concierto dedicado al siglo XX. En esta ocasión, se reencuentra con la formación en un atractivo programa clásico y romántico, dedicado en su primera parte a dos compositores que fueron niños prodigio: Mozart, con la *Sinfonía concertante para oboe, clarinete, fagot y trompa*, y el malogrado Juan Crisóstomo de Arriaga, con la obertura que compuso para su proyecto de ópera *Los esclavos felices*. En la segunda parte de la velada el protagonismo es para el Romanticismo y la última sinfonía de Schubert, conocida como *La Grande*.

El director turinés **Antonello Manacorda** se ha labrado un prestigio entre las batutas europeas contemporáneas más importantes. Estrecho colaborador de Claudio Abbado, con quien fundó la Mahler Chamber Orchestra, ha consolidado un amplio repertorio tanto de ópera como sinfónico, principalmente de compositores franceses, alemanes e italianos. En su presentación en Les Arts brinda un programa que arranca con la célebre obertura de *El sueño de una noche de verano* de Mendelssohn-Bartholdy, inspirada en la pieza homónima de Shakespeare, prosiguiendo con la noche veraniega como hilo conductor de la mano del ciclo de canciones *Les nuits d'eté* de Berlioz, a partir de poemas de su amigo Théophile Gautier, un título que evoca en su trasfondo la admiración de Berlioz a Shakespeare. Completa la velada *La mer*, una de las partituras orquestales más veneradas de Debussy.

El ciclo sinfónico de esta temporada se cierra con un concierto especial encomendado a **Fabio Luisi**, uno de los grandes nombres de la dirección orquestal de nuestro tiempo. Actual titular de la Ópera de Zúrich y de las sinfónicas de Dallas y Nacional Danesa, ha sido además director principal del Metropolitan y director general de la Staatskapelle de Dresde. El maestro genovés deslumbra en prácticamente cualquier repertorio, gracias a su asombrosa técnica y versatilidad, la atención a cada detalle de la partitura y su exquisita musicalidad. El ciclo del *Anillo* en el Metropolitan, que ya forma parte de su extensa discografía y por cuyos dos últimos títulos recibió el Grammy, está considerado uno de los referentes wagnerianos más importantes de los últimos años.

PABLO HERAS-CASADO

Dmitri Shostakóvich 1906 - 1975
Sinfonía Nº7, en Do mayor, Op. 60, "Leningrado"

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori
17 de octubre de 2020

GUSTAVO GIMENO

Gustav Mahler 1860 - 1911
Sinfonía Nº3, en re menor

Karen Cargill (contralto)

Cor de la Generalitat Valenciana
Escolania Mare de Déu dels Desemparats
Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori
19 de diciembre de 2020

Auditori -Sala Sinfónica-, Castellón
22 de diciembre de 2020

DANIELE GATTI

Giuseppe Verdi 1813 - 1901
Messa da Requiem

Maria Agresta (soprano)**; Sonia Ganassi** (mezzosoprano)
N.N. (tenor)**; Michele Pertusi** (bajo)

Cor de la Generalitat Valenciana
Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori
5 de febrero de 2021

Auditori -Sala Sinfónica-, Castellón
6 de febrero de 2021

JUANJO MENA

Juan Crisóstomo de Arriaga 1806 - 1826
Obertura de "Los esclavos felices"

Wolfgang Amadeus Mozart 1756 - 1791
Sinfonía concertante para oboe, clarinete, fagot, trompa y orquesta, en Mi bemol mayor, K 297b

Franz Schubert 1797 - 1828
Sinfonía Nº9, D 944, en Do mayor, "La Grande"

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori
27 de marzo de 2021

Auditori -Sala Sinfónica-, Castellón
28 de marzo de 2021

ANTONELLO MANACORDA

Felix Mendelssohn-Bartholdy 1809 - 1847
Obertura de *El sueño de una noche de verano*

Hector Berlioz 1803 - 1869
Les nuits d'été, Op. 7

Claude Debussy 1862 - 1918
La mer

Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori -Sala Sinfónica-, Castellón
28 de mayo de 2021

Auditori
29 de mayo de 2021

FABIO LUISI

Ludwig van Beethoven 1770 – 1827
Sinfonía Nº9, en re menor, Op. 125, "Coral"

Cor de la Generalitat Valenciana
Orquestra de la Comunitat Valenciana

Auditori
19 de junio de 2021

LES ARTS ÉS Flamenco

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

La nueva edición de **Les Arts és flamenco** reúne a cinco personalidades del cante jondo de diferente trayectoria artística con la idea de ofrecer al público varias perspectivas de las muchas posibles que tiene nuestra música más internacional. Se inaugura el ciclo con uno de los grandes nombres y más dilatada trayectoria, José Mercé, al que seguirán las actuaciones de artistas como Duquende -que no pudo llevarse a cabo la pasada temporada-, La Macanita, Argentina y Niño de Elche.

Con más de cincuenta años de carrera, una nutrida discografía y numerosos reconocimientos, a nadie escapa que **José Mercé** es una figura indiscutible del cante jondo. Nacido en la cuna del arte flamenco -el jerezano Barrio de Santiago- y educado en el seno de una familia de cantaores, ha cultivado la más pura tradición del género sin renunciar a enriquecerlo con aportaciones personales. Precisamente, en su último espectáculo en gira, "Entre verea", incorpora como novedad acompañamiento pianístico junto al de la guitarra en una selección de clásicas malagueñas, soleás, seguirillas y fandangos, y también en el apartado que dedica a los temas más famosos de su repertorio, donde además canta acompañado de coristas, palmeros y percusión.

El espectáculo con cante, guitarra y percusión llega de la mano del cantaor de Sabadell Juan Cortés, **Duquende**, descubierto por Camarón de La Isla cuando contaba sólo ocho años. Heredero de la tradición de su descubridor, es uno de los artistas más respetados por la honestidad y sentimiento profundo de sus interpretaciones. Referente actual del cante, Duquende, con una dilatada carrera en solitario y una marcada personalidad, reivindica la pureza del flamenco sin fundamentalismos; considera que no hacen falta fusiones para ser un cantaor moderno. Le acompañan en su actuación en Les Arts Diego del Morao a la guitarra y Carlos Merino en la percusión.

Si hay una figura del flamenco actual que represente la vertiente más pura de este arte, es una jerezana de pura cepa, y se llama Tomasa Guerrero, **La Macanita**. Famosa en su tierra, la cantaora gitana comenzó a actuar muy niña, en uno de los espectáculos de Manuel Morao. Desde entonces, ha conquistado todos los tablaos españoles y actuado en los festivales de flamenco más importantes. También llamó la atención de Carlos Saura, quien la invitó a participar en su película *Flamenco*. Considerada heredera del arte de La Paquera de Jerez, a quien homenajeó en 2014 en el espectáculo "La Paquera: In memoriam", llega a Les Arts para embrujar al espectador con su voz quebrada, genuinamente flamenca, en un concierto con lo mejor de su repertorio.

Argentina actuó por primera vez en Les Arts en 2012 como artista invitada del Ballet Nacional de España en *Suite Sevilla*. Esta temporada regresa a nuestro enclave cultural para volver a emocionar con su color de voz y atrapar al espectador a través de su innata presencia escénica, acompañada por José Quevedo "Bolita" a la guitarra y Los Mellis en los coros, palmas y jaleos. Natural de Huelva, Argentina María López Tristancho, Argentina, desarrolla una carrera de proyección internacional. Ahí están las dos nominaciones a los Grammy latinos por los álbumes *Un viaje por el cante* (2013) y *Sinergia* (2015), además de la exitosa presentación que realizó en Nueva York o su interpretación de Candelas en *El amor brujo* dirigido por Gustavo Dudamel al frente de la Filarmónica de Los Ángeles.

Francisco Contreras Molina, artísticamente conocido como **Niño de Elche**, es uno de los innovadores más importantes del flamenco moderno. Artista polifacético, ha evolucionado desde unos comienzos como mero cantaor a un estilo absolutamente personal, forjado a partir de influencias del jazz, rap, pop, música electrónica o ritmos latinos, como en su álbum *Colombiana*; todo cuanto la investigación musical, la inquietud por las artes en general o la situación sociopolítica de su entorno le induce a incorporar en sus cada vez más revolucionarios trabajos. Uno de los más aplaudidos, con el que se presenta en Les Arts, es ***Antología del cante flamenco heterodoxo***, radiografía de un artista comprometido con el devenir de la cultura de su tiempo, que invita al espectador a reflexionar, levantando el elogio o la crítica, despertando emoción o indiferencia.

JOSÉ MERCÉ

Auditori
14 de noviembre de 2020

DUQUENDE

Diego del Morao (guitarra)
Carlos Merino (percusión)

Teatre Martín i Soler
28 de noviembre de 2020

LA MACANITA

Teatre Martín i Soler
26 de marzo de 2021

ARGENTINA

José Quevedo "Bolita" (guitarra)
Los Mellis (coros, palmas y jaleos)

Teatre Martín i Soler
23 de abril de 2021

NIÑO DE ELCHE

Antología del cante flamenco heterodoxo

Teatre Martín i Soler
7 de mayo de 2021

LES ARTS ÉS Altres músiques

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

Les Arts és Altres Músiques plantea esta temporada un recorrido por facetas musicales tan distintas como el jazz moderno que nos brinda Pat Metheny o el fado y el mundo del cabaret que recrean dos artistas de arrolladora personalidad e incuestionable trayectoria artística, Mariza y Ute Lemper, quienes homenajean respectivamente a dos mujeres que hicieron historia en la interpretación musical y que son fuente de su inspiración: Amália Rodrigues y Marlene Dietrich.

El fado, la más hermosa y nostálgica expresión de la música portuguesa, llega a Les Arts en la voz de **Mariza**, heredera de la tradición clásica de este género que Amália Rodrigues inmortalizó para la posteridad en sus grabaciones. Al igual que la 'Reina del Fado', Mariza creció en un barrio popular de Lisboa, donde asimiló las raíces más auténticas de la música popular. La publicación de su primer álbum en 2001, *Fado em mim*, supuso el trampolín de una carrera internacional que le ha valido numerosos premios. Esta temporada, para celebrar sus veinte años de carrera, Mariza, embajadora de la música portuguesa, rinde tributo a la gran dama del fado en un nuevo disco, **Mariza canta a Amália**, donde realiza un recorrido por los mejores temas del repertorio de Amália Rodrigues, que podrán escucharse en su velada en Les Arts.

El nombre de **Ute Lemper** no deja indiferente a nadie. Lleva más de treinta años sobre los escenarios, desde que empezara a actuar muy joven en pequeños locales de jazz, y es quien mantiene viva la llama de la época de esplendor del cabaret berlinés de los años veinte y treinta del pasado siglo. La trayectoria de la cantante y actriz alemana, ampliamente reconocida y premiada, pasa por el jazz, el musical -*Cabaret, Chicago, Cats*-, las canciones francesas que inmortalizaron a Edith Piaf o Jacques Brel, el repertorio alemán de Brecht, Weill o Holländer, y sobre todo, los temas que hicieron famosa a quien ha sido una de sus fuentes de inspiración: Marlene Dietrich. En **Rendezvous With Marlene**, Ute Lemper revive entre canciones la historia de la mítica actriz y cantante alemana, que abarca desde los años del cabaret de Berlín hasta sus colaboraciones con Burt Bacharach.

Leyenda viva del jazz, el guitarrista estadounidense **Pat Metheny** recala en el Auditori de Les Arts para deleitar a seguidores incondicionales, aficionados a la guitarra y cualquier melómano en general dispuesto a escuchar en directo a uno de los grandes músicos del jazz contemporáneo. Más de cuarenta años de actuaciones en vivo, un inconmensurable legado discográfico y veinte premios Grammy resumen la trayectoria del incansable guitarrista y compositor de Misuri. Esta temporada ha visto la luz su último disco, *From This Place*, un doble álbum con diez nuevas composiciones propias que interpreta junto a un cuarteto de renombrados músicos y una orquesta sinfónica, "una especie de culminación musical", según el artista. Intérprete excepcional, su capacidad de comunicación, su generosidad con el público y la extraordinaria calidad de los intérpretes que le acompañan hacen de sus conciertos un acontecimiento de primera magnitud, como la nueva gira **Side-Eye**, en la que se rodea de jóvenes y prometedores músicos (James Francies al piano y teclados y el baterista Joe Dyson) que se han visto influenciados por sus creaciones.

MARIZA

Mariza canta Amália

Auditori
4 de diciembre de 2020

UTE LEMPER

Rendezvous with Marlene

Auditori
17 de abril de 2021

PAT METHENY

Side-Eye
con James Francies & Joe Dyson

Auditori
17 de junio de 2021

LES ARTS ÉS Grandes

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

El Palau de les Arts, como referente cultural de la Comunitat Valenciana y testigo de la influencia que las sociedades musicales ejercen en el tejido musical de nuestro territorio, continúa la colaboración con la Federación de Sociedades Musicales de la Comunitat Valenciana (FSMCV) en la organización del ciclo **Les Bandes a Les Arts**, que alcanza su novena edición. Serán varias jornadas de dos conciertos, distribuidas durante la temporada, con la participación de sociedades musicales de diversas localidades, que interpretarán obras relacionadas con la temática de la programación de Les Arts.

LES BANDES A LES ARTS

Auditori
14 de febrero de 2021
15, 16 de mayo de 2021

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS ÉS per a tots

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

Les Arts és per a tots es un programa de actividades gratuitas o a precio simbólico principalmente destinado a nuevos públicos que todavía no conocen nuestra institución. Ópera, conciertos sinfónicos y de cámara, recitales, conferencias, cine, exposiciones y actividades educativas conforman la oferta de esta temporada.

En la **Jornada de portes obertes** y en **Nit a Les Arts** el público puede visitar libremente el edificio y asistir a conciertos y recitales gratuitos. Ante el éxito de asistencia logrado la pasada temporada, potenciamos el ciclo **Matins a Les Arts** de la Sala Principal con una programación a un precio único de 5 €, siempre en domingo y a las 12.00 h. Participan nuestros conjuntos artísticos: la Orquestra de la Comunitat Valenciana en los conciertos de música de cámara, el Centre de Perfeccionament en los recitales líricos y el Cor de la Generalitat Valenciana en un concierto en solitario.

Nuestra programación lírica en la Sala Principal se abre al público más joven en **Preestrena fins a 28**, una oportunidad para el público menor de 29 años de disfrutar de títulos de ópera y zarzuela por 10 €. Les Arts refuerza su vocación de territorializar su programación con **Les Arts amb Tu**, un ciclo de conciertos y recitales en diferentes localidades de las tres provincias de la Comunidad Valenciana. Además, una temporada más, el camión de **Les Arts Volant,** traslada la ópera al exterior, con representaciones gratuitas de *El tutor burlat* en plazas públicas de la geografía valenciana.

Tras la buena acogida del Marató Rossini, esta temporada celebramos el **Marató Verdi** -a propósito de la presencia en la programación de Les Arts de su *Requiem* y de *Falstaff*-, que llevará las melodías más inmortales del compositor a todos los rincones de la Comunitat Valenciana mediante actividades participativas en colaboración con conservatorios y otras instituciones musicales.

Para conocer más sobre las óperas y zarzuela programadas, en **Perspectives**, en vísperas de cada estreno, convocamos a los artistas de la producción a mantener un encuentro participativo con el público en el Aula Magistral, en colaboración con la Associació d'Amics de l'Òpera i de les Arts de la Comunitat Valenciana. Además, se profundizará en aspectos de la música y la dramaturgia de cada ópera en **Conferències Ramon Gener**, en el Auditori.

Otro aspecto interesante de nuestra programación lírica es su relación o paralelismo con el mundo del cine, lo que se podrá apreciar en **Les Arts a la Filmoteca**, mediante la proyección en la Filmoteca de València de un ciclo de películas. Otras colaboraciones de Les Arts con instituciones culturales incluyen recitales en museos (**Les Arts a l'IVAM** y **Les Arts al Belles Arts de Castelló** y conciertos y actos educativos organizados por Berklee College of Music (**Berklee a Les Arts**).

JORNADA PORTES OBERTES

13 de septiembre de 2020

MATINS A LES ARTS

Concierto de cámara
Orquestra de la Comunitat Valenciana
15 de noviembre de 2020

Cor de la Generalitat
13 de diciembre de 2020

Recital Centre de Perfeccionament
7 de febrero de 2021

Recital Centre de Perfeccionament
28 de marzo de 2021

Concierto de cámara
Orquestra de la Comunitat Valenciana
25 de abril de 2021

Concierto de cámara
Orquestra de la Comunitat Valenciana
6 de junio de 2021

Sala Principal. 12.00 h

PREESTRENA FINS A 28

La Cenerentola
7 de diciembre de 2020

Falstaff
19 de enero de 2021

Tristan und Isolde
27 de febrero de 2021

El barberillo de Lavapiés
14 de abril de 2021

LES ARTS VOLANT

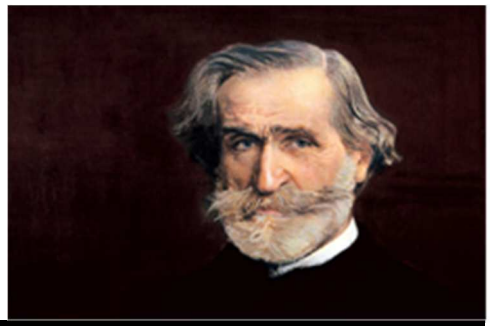
El tutor burlat
Vicente Martín i Soler

25, 26, 27 de septiembre de 2020
2, 3, 4 de octubre de 2020

Julio de 2021

MARATÓ VERDI

27 de enero a 6 de febrero de 2021



PERSPECTIVES

En colaboración con Amics de l'Òpera i de les Arts de la Comunitat Valenciana

Encuentro con los protagonistas de las distintas producciones en los que se abordan los elementos esenciales de la música y la dramaturgia de los diferentes montajes que integran la temporada de Les Arts.

Requiem
23 de septiembre de 2020

Fin de partie
28 de octubre de 2020

La Cenerentola
9 de diciembre de 2020

Falstaff
26 de enero de 2021

Tristan und Isolde
24 de febrero de 2021

El barberillo de Lavapiés
15 de abril de 2021

Cavalleria rusticana / Pagliacci
25 de mayo de 2021

Aula Magistral. 19.30 h

CONFERÈNCIES RAMON GENER

Requiem
21 de septiembre de 2020

Fin de partie
26 de octubre de 2020

La Cenerentola
2 de diciembre de 2020

Falstaff
12 de enero de 2021

Tristan und Isolde
23 de febrero de 2021

El barberillo de Lavapiés
8 de abril de 2021

Cavalleria rusticana / Pagliacci
19 de mayo de 2021

Auditori. 19.30 h

LES ARTS A LA FILMOTECA

Continuamos la colaboración con la Filmoteca de València iniciada la temporada pasada, gracias a la cual se ofrecerá un ciclo de películas relacionadas con la programación de ópera de Les Arts y cuyo calendario anunciaremos en breve.

BERKLEE A LES ARTS

Aire Nuevo
A propósito de Les Arts és Flamenco; José Mercé
5 de noviembre de 2020, Aula Magistral

Mediterráneas
A propósito de *La Cenerentola*
4 de diciembre de 2020, Aula Magistral

Patrones de dualidad y simetría
A propósito de *Tristan und Isolde*
4 de marzo de 2021, Teatre Martín i Soler

¡Cabaret! Cuentacuentos e intimidad
A propósito de Les Arts és Altres Músiques; Ute Lemper
Abril de 2021, Espai Los Toros

Veinte Veinte
A propósito de *Cavalleria rusticana / Pagliacci*
26 de mayo de 2021, Teatre Martín i Soler

LES ARTS A L'IVAM

Institut Valencià d'Art Modern

17 de octubre; 12 de diciembre de 2020
17 de enero; 20 de febrero; 13 de marzo;
17 de abril; 22 de mayo; 19 de junio de 2021

LES ARTS AL BELLES ARTS (CASTELLÓ)

Museu de Belles Arts, Castelló

22 de octubre de 2020
14 de enero; 11 de marzo; 27 de mayo de 2021

LES ARTS AMB TU

Con este ciclo Les Arts refuerza su vocación de territorializar su programación, trascendiendo más allá del propio edificio de Calatrava, a través de conciertos y recitales en diferentes localidades de las tres provincias de la Comunidad Valenciana.

Julio 2021

NIT A LES ARTS

9, 10 de julio de 2021

LES ARTS ÉS Educació

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFIA

Les Arts és Educació prosigue esta temporada con actividades y espectáculos didácticos ya consolidados, destinados a centros educativos y público familiar, que han obtenido una acogida satisfactoria y cumplen los objetivos de fomentar la educación en valores y despertar interés por la música. Además, se recupera de la temporada anterior el espectáculo aplazado *Pulcinella* y se ofrece una nueva producción escénica para niños, así como otras actividades en colaboración con instituciones que se adhieren al programa educativo.

El abanico de actividades abarca todas las edades y públicos. **Babies Only** está destinada a los más pequeños, para que experimenten su primer acercamiento a la música en compañía de sus padres. **Sent la música** explora la capacidad sensorial de los niños para percibir la música a través de los sonidos del piano, mientras que en **Conta'm una òpera** padres y niños conocen a modo de cuento, en formato escénico reducido, la trama y la música de una ópera. Otra opción educativa bien diferente y divertida es **Splash**, que combina música, educación vocal y expresión artística en diversas actividades que tienen lugar durante el verano.

En **Tots a Cor** los niños participan en una sesión de trabajo del Cor de la Generalitat Valenciana que les permite interactuar con sus integrantes, mientras que en **L'òpera en construcció** el público se dispone a contemplar desde el escenario principal el proceso creativo de una ópera, actividad que encuentra su complemento en los talleres **VestuArts** y **CaracteritzaT** destinados a conocer el trabajo que se realiza en los departamentos de vestuario y caracterización de Les Arts.

Les Arts intensifica su colaboración con la comunidad educativa. Se mantiene **LÓVA**, que permite a los centros que han participado en proyectos de creación de una ópera desde sus aulas presentar sus trabajos en diferentes espacios de Les Arts. Además, otras propuestas como **Projecte escènic** en colaboración con la Universitat Jaume I, y actividades que aproximan el mundo de la ópera a estudiantes de las universidades de València, Politécnica de València y UNED de Alzira.

Se recupera de la temporada anterior el espectáculo **Pulcinella**, cuyo estreno tuvo que ser aplazado por la crisis sanitaria, y que cuenta con la participación de la Orquestra de la Comunitat Valenciana. También, una novedosa iniciativa: **Arenas musicales**, un hermoso espectáculo con la música de *Cuadros de una exposición* de Músorgski ilustrados en vivo por una artista de arena.

BABIES ONLY

A través de voz, piano y acompañamiento de danza, los más pequeños junto a sus padres/madres/tutores podrán descubrir el sonido, el silencio y distintos timbres o sonoridades.

Sala de ensayo A
28, 29 de noviembre, 1 de diciembre de 2020

L'ÒPERA EN CONSTRUCCIÓ

Los estudiantes se sitúan en el escenario para conocer los perfiles profesionales y las tareas implicadas en el diseño, construcción y ejecución de la producción de una de las óperas de la temporada.

6 de octubre; 3 de noviembre; 14, 17 de diciembre de 2020
27 de enero; 11 de marzo; 25 de mayo de 2021

TOTS A COR

Un grupo de estudiantes asiste a un ensayo del Cor de la Generalitat Valenciana en su sala de trabajo durante la preparación de una de las óperas de la temporada.

Sala del Cor
12 de noviembre; 9 de diciembre de 2020
26 de enero; 22 de marzo; 4 de mayo de 2021

TALLERES L.Ó.V.A.

Asistencia al taller didáctico "La ópera en construcción" y entrevista de un grupo de alumnos expertos LÓVA con los responsables de cada departamento técnico y artístico de Les Arts.

17 y 22 de diciembre de 2020

SENT LA MÚSICA

Dos pianistas interpretan una sonata de Mozart para el público infantil. El grupo, desde el escenario, guiado por un monitor, entra en contacto directo con la música y sus intérpretes a la vez que conoce el piano y sus características tímbricas.

Aula Magistral
11, 13, 14, 15, 16, 17 de noviembre de 2020

TALLER DIDÀCTIC

Los asistentes participan en un taller práctico en el ámbito de caracterización y/o vestuario. Conocen vocabulario y el proceso de creación de una de las producciones de ópera de la temporada.

VestuArts
12, 13 de enero de 2021

CaracteritzaT
27, 28 de abril de 2021

PROJECTE ESCÈNIC

Muestra práctica de estudiantes del Grado Mestre de Primària i Educació Musical de la Universitat Jaume I de Castelló a profesores y estudiantes de educación primaria.

Aula Magistral
2 de diciembre de 2020

UNA MAÑANA CON...

Desde el escenario de la Sala Principal, el público conoce los perfiles profesionales y las tareas implicadas en el diseño, construcción y ejecución de la producción de una ópera de la temporada.

20 de diciembre de 2020
31 de enero; 7 de marzo; 18 de abril; 30 de mayo de 2021

CONTA'M UNA ÒPERA

Varios cantantes, acompañados del piano y un narrador, presentan un título de ópera en forma de cuento para acercar el argumento y los momentos musicales más relevantes de la obra a un grupo de niños.

Aula Magistral
18, 22, 23, 27, 28 de febrero de 2021

ARENAS MUSICALES

En 1874 el compositor ruso Modest Músorgski puso música a diez cuadros del arquitecto Victor Hartmann dando vida a la suite *Cuadros de una exposición*. En esta nueva producción de Les Arts, la música original para piano de Músorgski acompaña a un actor que nos adentra en cada una de estas diez escenas, recreadas y dibujadas en vivo por una artista de arena.

Aula Magistral
6, 7, 9, 10 de marzo de 2021

PULCINELLA

Orquesta de la Comunitat Valenciana
Director **Ignacio García-Vidal**
Presentadora y narradora **Ana Hernández-Sanchiz**

Auditori
30 de abril de 2021, 2 funciones didácticas
2 de mayo de 2021, 2 funciones familiares

L.Ó.V.A.

Presentación pública de una selección de los proyectos desarrollados durante el curso en centros educativos participantes en el Proyecto L.Ó.V.A.

Teatre Martín i Soler
4 de junio de 2021

SPLASH

Opción educativa, divertida y emocionante para todos aquellos niños y niñas que quieran experimentar con las artes y acercarse a la ópera desde una perspectiva diferente a lo habitual. Música, educación vocal, expresión artística, corporal y audiovisual, entre las disciplinas en las que se basan las diferentes actividades planteadas durante estas jornadas de verano.

5, 6, 7, 8, 9 de julio de 2021

UNIVERSITATS

Les Arts colabora con el ámbito universitario a través de propuestas que aproximan el contenido artístico y técnico a determinados estudiantes provenientes de distintas líneas educativas específicas.

- Universitat Politècnica de València
- Universitat de València
- UNED de Alzira

LES ARTS ÉS FORMACIÓ

CENTRE DE PERFECCIONAMENT DEL PALAU DE LES ARTS

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu

LES ARTS REINA SOFÍA

El Palau de les Arts intensifica la acción formativa involucrando más activamente al Centre de Perfeccionament en las actividades programadas. Una vez más, la promoción está integrada por cantantes y pianistas, bajo la supervisión del maestro Raúl Giménez, con la activa participación de profesorado especializado y la colaboración de prestigiosas figuras de la lírica invitadas a impartir clases magistrales durante la temporada.

El Teatre Martín i Soler pondrá en marcha dos producciones: la ópera de cámara ***L'isola disabitata***, de Manuel García, y el primer título del catálogo lírico del valenciano Vicente Martín i Soler, ***Il tutore burlato***. Además, como ya es habitual cada temporada, los estudiantes preparan dos recitales de **Lieder y canciones** para la Sala Principal, dentro del ciclo Matins a Les Arts. Como final del curso académico, los cantantes participarán en un concierto de arias de ópera y zarzuela, **Noves Veus**, acompañados por la Orquestra de la Comunitat Valenciana.

Dentro de la vocación de Les Arts de llevar su actividad gratuitamente a otros espacios de la Comunitat Valenciana en colaboración con otras instituciones culturales, se ofrece una vez más un ciclo de recitales de voz y piano en museos de Valencia y Castellón (**Les Arts a l'IVAM** y **Les Arts al Belles Arts de Castelló**), así como el proyecto **Les Arts Volant**, que tiene como objetivo hacer llegar la ópera en vivo y en pequeño formato a pequeñas localidades o barrios de nuestra Comunitat. Esta temporada se ofrece ***El tutor burlat***, versión en valenciano de *Il tutore burlato* adaptada por Enedina Lloris.

Además, como actividad complementaria del programa de formación, se recupera el **Taller de Dirección Coral**, de carácter abierto, dirigido a profesionales que deseen experimentar esta vivencia artística en colaboración con el Cor de la Generalitat Valenciana.

IL TUTORE BURLATO

Vicente Martín i Soler

Amable, jovial y fresca como el paisaje de la campiña romana donde ocurre su trama, esta comedia primera de Vicente Martín i Soler evoluciona desde la crítica velada a las férreas normas sociales establecidas a mediados del siglo XVIII hacia la defensa de la libertad y el amor por encima de la convención y la conveniencia, a la vez que expone con cordial clarividencia el nuevo posicionamiento social de la mujer en los años previos a la Revolución Francesa.

El compromiso de Les Arts con la cultura valenciana continúa, entre otros proyectos, con la recuperación para la escena de las óperas de Vicente Martín i Soler. Tras las producciones anteriores de *L'arbore di Diana* y *Una cosa rara*, esta temporada el Teatre Martín i Soler acoge las representaciones de *Il tutore burlato*, la primera y la única ópera que el compositor escribió en España antes de partir a Nápoles para emprender su carrera europea. Será dirigida escénicamente por el valenciano Jaume Policarpo al frente de una nueva producción de Les Arts, que contará con la colaboración del maestro valenciano Cristóbal Soler como director musical.

Dirección musical **Cristóbal Soler**
Dirección de escena
y escenografía **Jaume Policarpo**
Vestuario **José María Adame**
Iluminación **Antonio Castro**

Il Cavaliere
Joel Williams++

Anselmo
Gonzalo Manglano

Violante
Aida Gimeno++

Don Fabrizio
Oleh Lebedyev++

Menica
Vittoriana De Amicis++

Pippo
Omar Lara++

Orquestra de la Comunitat Valenciana

++Centre de Perfeccionament

13, 17, 20, 22 de noviembre de 2020**
20.00/18.00**

Función didáctica
Altres activitats

17 de noviembre de 2020
Mitridate. 26 de noviembre de 2020, Sala Principal

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

L'ISOLA DISABITATA

Manuel García

Carlo Broschi, Farinelli, ejercía ya de ministro en la corte de Madrid cuando encargó al poeta cesáreo de la corte de Viena, Pietro Metastasio, la redacción de un libreto que habría de representarse en los espacios escénicos borbónicos en exclusiva. Corrían los años centrales del siglo XVIII cuando *La isla deshabitada* inició su recorrido que, tras pasar por muchos compositores, como el mismo Haydn, cruzaría al nuevo siglo para, en 1831, revivir a manos de otro cantante de referencia del momento: el español Manuel García, figura clave para el desarrollo de Gioachino Rossini, de quien fue amigo personal y primer intérprete de los títulos más importantes de su producción: *Il barbiere di Siviglia* y *Otello*, entre otros. La historia que cuenta el libreto -la del supuesto abandono en una isla desierta de dos hermanas por sus dos prometidos y el final feliz con su rescate- y la de la obra, tomada y dejada, celebrada y olvidada, presentan un correlato curioso con la alternancia de sentimientos mostrados por el cuarteto protagonista: ausencia y presencia, traición y lealtad, incertidumbre y certeza que culminarán, al final, con la vida feliz de los protagonistas.

Emilio Sagi, estrecho colaborador de Les Arts desde su inauguración, rescató del olvido en 2010 -cuando era director del Teatro Arriaga- uno de los últimos trabajos del tenor, compositor y maestro de canto Manuel García: *L'isola disabitata*. Se trata de una ópera de cámara concebida para cuatro cantantes y acompañamiento pianístico, que interpreta el Centre de Perfeccionament en el Teatre Martín i Soler en esta coproducción de los teatros Arriaga y Maestranza diseñada por el escenógrafo Daniel Bianco, bajo la dirección escénica del propio Emilio Sagi.

Dirección de escena **Emilio Sagi**
Escenografía **Daniel Bianco**
Vestuario **Pepa Ojanguren**
Iluminación **Albert Faura**

Costanza
Larisa Stefan[++]

Silvia
Evgeniya Khomutova[++]

Gernando
Joel Williams[++]

Enrico
Barítono[++]

Piano
N.N.[++]

[++]Centre de Perfeccionament

13*, 16, 19, 21, 24 de febrero de 2021**
20.00/*19.00/18.00**

4 de marzo de 2021
Teatro Principal, Castellón

Funciones didácticas 16 y 24 de febrero de 2021

GENERALITAT VALENCIANA | TOTS A UNA veu
LES ARTS REINA SOFÍA

LIEDER I CANÇONS

Sala Principal
7 de febrero de 2021. Matins a Les Arts
28 de marzo de 2021. Matins a Les Arts

NOVES VEUS

Teatre Martín i Soler
10 de junio de 2021

LES ARTS A L'IVAM

Institut Valencià d'Art Modern

17 de octubre; 12 de diciembre de 2020
17 de enero; 20 de febrero; 13 de marzo;
17 de abril; 22 de mayo; 19 de junio de 2021

LES ARTS AL BELLES ARTS (CASTELLÓ)

Museu de Belles Arts, Castelló

22 de octubre de 2020
14 de enero; 11 de marzo; 27 de mayo de 2021

LES ARTS VOLANT

El tutor burlat
Vicente Martín i Soler

25, 26, 27 de septiembre de 2020
2, 3, 4 de octubre de 2020

Julio de 2021

TALLER DIRECCIÓ CORAL ÒPERA

Director: **Francesc Perales**

Cor de la Generalitat Valenciana

26 al 30 de octubre de 2020

CRÉDITOS DE LAS IMÁGENES

Portada
Nociones Unidas

Requiem
Fotógrafo: **Pascal Victor/ArtComPress**
Lugar: **Festival d'Aix en Provence**

Fin de partie
Fotógrafo: **Ruth Walz**
Lugar: Dutch National Opera

Il tutore burlato
Fotógrafo: **Mikel Ponce, Miguel Lorenzo**
Lugar: Palau de les Arts

Mitridate, re di Ponto
Fotógrafo: **Benjamin Chelly**
Lugar: **Les Musiciens du Louvre**

La Cenerentola
Fotógrafo: **Charles Duprat**
Lugar: Dutch National Opera

Falstaff
Fotógrafo: **Matthias Baus**
Lugar: Staatsoper Berlin

L'isola disabitata
Fotógrafo: **Enrique Moreno Esquibel**
Lugar: Teatro Arriaga

Tristan und Isolde
Fotógrafo: **Gran Teatre El Liceu de Barcelona**
Lugar: Gran Teatre El Liceu de Barcelona

Cavalleria Rusticana / Pagliacci
Fotógrafo: **Javier del Real**
Lugar: **Teatro Real de Madrid**

El barberillo de Lavapiés
Fotógrafo: **Javier del Real**
Lugar: Teatro de la zarzuela

Una oda al tiempo, Dansa
Fotógrafo: **María Pagés Compañía**

Sonoma, Dansa
Fotógrafo: **Marina Rodríguez**
Lugar: **La Veronal**

Giselle, Dansa
Fotógrafo: **Joaquín de luz**
Lugar: **Compañía Nacional de Danza**

Les Arts és Lied
Lise Davidsen. Fotógrafo: **Ray Burmiston**
Ainhoa Arteta. Fotógrafo: **Bernardo Doral**
Anita Rachvelishvili. Fotógrafo: **Adriane Lecouvreur**
Christian Gerhaher. Fotógrafo: **Gregor Hohenberg**
Sonya Yoncheva. Fotógrafo: **Julian Hargreaves**
René Pape. Fotógrafo: **Jiyang Chen**

Les Arts és Grans Veus
Joyce DiDonato. Fotógrafo: **Simon Pauly**

Les Arts és Simfònic
Pablo Heras-Casado. Fotógrafo: **Fernando Sancho**
Gustavo Gimeno. Fotógrafo: **Marco Borggreve**
Daniele Gatti. Fotógrafo: **Marco Borggreve**
Juanjo Mena. Fotógrafo: **Michal Novak**
Antonello Manacorda. Fotógrafo: **Nikolaj Lund**
Fabio Luisi. Fotógrafo: **página web oficial**

Les Arts és Flamenco
José Mercé. Fotógrafo: **página web oficial**
Duquende. Fotógrafo: **Diego del Morao**
La Macanita. Fotógrafo: **página web oficial**
Argentina. Fotógrafo: **página web oficial**
Niño de Elche. Fotógrafo: **Ricardo Cases**

Les Arts és Altres Músiques
Mariza. Fotógrafo: **Hugo Moura**
Ute Lemper. Fotógrafo: **SeriousFanMusic**
Pat Metheny. Fotógrafo: **John Peden, Florian Thoss**

Les Arts és Bandes
Fotografía de **Palau de Les Arts**
Lugar: Auditori, Palau de Les Arts

Les Arts és Per a tots
Fotografía de **Palau de Les Arts, Etienne Carjat, Museu de Belles Arts Castelló**

Les Arts és Educació
Fotografía de **Palau de Les Arts**

Les Arts és Formació
Fotografía de **Palau de Les Arts**